



Many types of goods and research exchanges may require security export control.

Overseas research meetings, moving out research equipment, temporary returns to your home country, studying abroad, research exchange and webinars with non-Japanese residents—these could be subject to security export control.

Security Export Control Handbook



日本国外での研究打ち合わせ、
研究機材の持ち出し、
一時帰国や留学、
日本非居住者と研究交流やWeb会議、
その荷物、その研究交流、
**安全保障輸出の管理が
必要かもしれませんよ!**

千葉大学 安全保障輸出管理ハンドブック



CHIBA UNIVERSITY

Introduction

The security export control mentioned in this booklet refers to international approaches aiming at controlling specified goods and technology in order to preserve peace and security in Japan and the international community.

Specifically, goods and technologies are to be verified prior to export or transfer in order to ensure that they are not diverted to military use, such as weapons of mass destruction (WMD) or conventional weapons. In Japan, regulations have been established in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (FEFTA) and exporting goods or transferring technology under these regulations requires a license from the Minister of Economy, Trade and Industry.

This booklet introduces regulations related to security export control, examples of how to respond to the regulations, and points of contact for consultations on related issues.

We ask for your cooperation in preventing legal violations, unintentionally hampering international peace, and allowing safe and secure research activities at Chiba University.

Academic Research & Innovation Management Organization
Chiba University

まえがき

本誌に書かれている安全保障輸出管理とは、我が国及び国際社会の平和維持のために特定の貨物や技術を規制する国際的な取り組みを言います。

具体的には、貨物の輸出や技術の提供前に大量破壊兵器や通常兵器などに転用されないよう確認を行います。我が国では外国為替及び外国貿易法(以下、「外為法」という。)に基づき規制内容が定められ、規制に該当する貨物の輸出や技術の提供を行う場合には経済産業大臣の許可を取得しなければなりません。

本誌では安全保障輸出管理の規制内容等の紹介と、事例の対応例、相談窓口等を掲載しています。

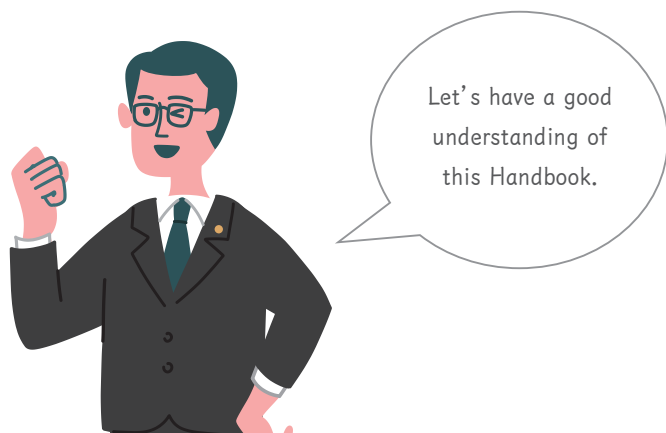
法令違反行為、国際平和を妨げる行為に意図なく加担することなどの防止と本学での安心・安全な研究活動のため皆様のご協力をお願いいたします。

千葉大学
学術研究・イノベーション推進機構



Table of Contents

Matters subject to export control (goods & technology)	4
Matters subject to control (goods & technology)	8
Distinguishing between residents and non-residents (technology)	10
Summary of List Control Items	12
Examples of diversion of items for both military and civilian uses (goods & technology)	14
Penalties for legal violations (goods & technology)	16
Examples of responses to export control (technology)	
1. Presenting and giving lectures at overseas conferences (including those held over the internet)	18
Examples of responses to export control (goods)	
2. Sending (and hand carrying) goods and research equipment overseas (including those received domestically with a clear intent to transfer overseas)	20
Examples of responses to export control (goods & technology)	
3. Medium to long-term departures from Japan, such as going overseas for research, temporary returning home of international students, and study abroad of students	22
4. Exchanges with overseas researchers visiting Japan	24
5. Participation in research exchange projects and events with overseas researchers sponsored by the government	26
Contact point for inquiries and consultations	28



目次

輸出管理対象(貨物・技術)	5
規制対象(貨物・技術)	9
居住者及び非居住者の判定(技術)	11
リスト規制項目一覧	13
軍民両用転用例(貨物・技術)	15
法令違反罰則(貨物・技術)	17
輸出管理対応例(技術)	
1. 海外の学会や発表会に参加し講演・発表する(Web開催を含む)	19
輸出管理対応例(貨物)	
2. 海外(海外に転送することが明らかな国内受領者を含む)に研究機材(物)を送る(持ち出す)	21
輸出管理対応例(貨物・技術)	
3. 海外での研究滞在、留学生の一時帰国、学生の留学などの中長期出国	23
4. 訪日した海外研究者等との交流	25
5. 国が主催する海外研究者との研究交流事業や研究交流イベントへの参加	27
対応・相談の窓口	29



Matters subject to export control (goods & technology)

Export of goods

The point of export: When cargo (goods) is loaded onto a ship or airplane to be sent from Japan to overseas

Transfer of technology (service transactions)

Technology: Defined as the specified information required for the design, manufacture, or use of goods

Transfer: Defined as making goods ready for use by others (by all methods including verbally (including technology presentations and meetings conducted via the internet), email, documents, research guidance)

Transaction: Defined as an agreement between the relevant parties in a transaction regardless of compensation

Main examples of specific acts

Export acts: Taking packages (using transport companies, EMS, etc.) outside Japan (including taking items back to one's home country carried in hand baggage)

Transfer acts: Verbal transmission (by telephone, webinars, presentations, research guidance, meetings, hosting site tours)

Email delivery

Transfer via flash memory media

Distribution of letters and printed materials



輸出管理対象 (貨物・技術)

貨物の輸出

輸出の時点: 貨物(物)を日本から外国へ送付するために船舶又は航空機に積み込んだ時

技術の提供(役務取引)

技術: 貨物の設計、製造又は使用に必要な特定の情報をいう

提供: 他者が利用できる状態に置くことをいう(口頭(Web会議での技術発表や打ち合わせ等含む)、メール、書面、研究指導等あらゆる手段を含む)

取引: 有償無償にかかわらず、取引当事者双方の合意に基づくものをいう

主な具体的行為例

輸出行為: 輸送物(運送業者委託、EMS等の利用)の国外持ち出し
(それぞれ手荷物や持ち帰るものを含む)

提供行為: 口頭伝達(電話、Web会議、発表、研究指導、打ち合わせ、見学対応)
メール送信
メモリー媒体提供
手紙、印刷物配布

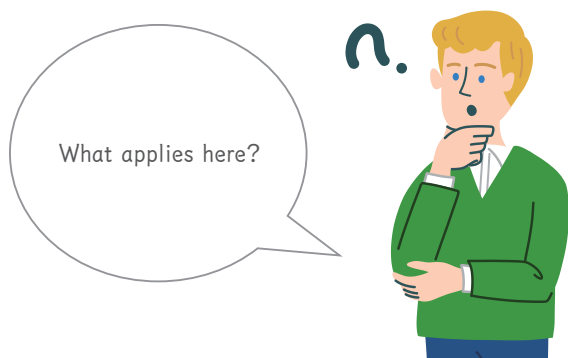


Matters subject to export control (goods & technology)

Goods are considered to be exported when they are taken out of the country. In addition, transferring technology to a “non-resident” (please refer to page 10) or to “a resident for the purpose of transferring to a non-resident” regardless of whether they are in Japan requires a license from the Minister of Economy, Trade and Industry. However, limited to the “transfer of technology” the following acts can be conducted on an exceptional basis without being subject to the regulations of the FEFTA.

- **Transfer of technology that has already been made public to many and unspecified persons** through newspapers, books, magazines, catalogs, files on electronic networks and so forth.
- **Transfer of technology that is accessible to many and unspecified persons** such as via academic journals, publicly available patent information, and transcripts of symposiums open to the public.
- **Transfer of technology that can be acquired or heard by many and unspecified persons** through such events as factory tours, lectures, and exhibitions.
- **Transfer of programs with source codes that are open to the public.**
- **Transfers for the purpose of making the technology available or viewable to many and unspecified persons**, such as drafts of presentations at academic conferences or materials to be distributed at exhibitions.

Note: The conditions for “public” and “many and unspecified persons” means that the exceptions do not apply (response in compliance with the FEFTA and related regulations must be followed) in cases where the items are made public for a limited time in order to transfer them to specified persons, conditions are set regarding the qualifications for transfer, and confidentiality obligations are set. In addition, such exceptional provisions **do not apply to the “export of goods”**.



輸出管理対象(貨物・技術)

貨物は国外に持ち出す時点で輸出行為となり、技術は国内・国外を問わず「**非居住者(P.11参照)**」又は「**非居住者へ提供することを目的とする居住者**」へ規制対象技術を提供する場合には、経済産業大臣への許可申請を行い許可を得なければなりません。

ただし“**技術の提供**”に限り以下の行為は、例外的に外為法及び関係法令の規制を受けずに取引できます。

- 新聞、書籍、雑誌、カタログ、電気通信ネットワーク上のファイル等により、既に**不特定多数の者に対して公開されている技術の提供**
- 学会誌、公開特許情報、公開シンポジウムの議事録等**不特定多数の者が入手可能な技術の提供**
- 工場の見学コース、講演会、展示会等において**不特定多数の者が入手又は聴講可能な技術の提供**
- **ソースコードが公開されているプログラムの提供**
- 学会発表用の原稿又は展示会等での配付資料の送付、雑誌への投稿等、**当該技術を不特定多数の者が入手可能又は閲覧可能とすることを目的とする取引**

注意) 上記の「公開」や「不特定多数」という条件について、特定の者に提供するために公開期限を設けることや、提供等の資格の条件を設けること、守秘義務が設けられるといった行為がある場合は適用できない(外為法及び関係法令に基づく対応が必要である)ことを意味します。また、上記例外規定は“**貨物の輸出**”には適用されません。



Matters subject to control (goods & technology)

Two controls that need to be checked (List Control and Catch-All Control)



List Control

Materials and products that can be used as or to develop weapons are listed in accordance with the agreement by the international export control regime (framework). There are 15 categories and control items (including their components, etc.) as well as their technological specifications that have been stipulated. These are available on the Matrix Tables (excel data) on the Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) website. » Please refer to page 12 for the main items.

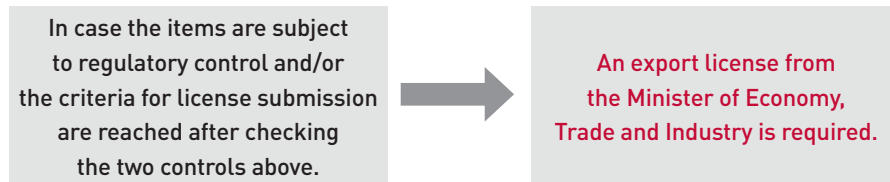
Catch-All Control

The following two conditions must be verified regarding goods that are not subject to List Control, and if any of the conditions apply, a license must be obtained prior to export or transfer.

End-use condition: Is there any concern that goods or technology exported or transferred from Japan could be used for weapons, etc. (purpose)

End-user condition: Is the recipient or end user of goods or technology engaged in the development of weapons of mass destruction (or had they been engaged or was there any concern over this in the past)?

The Foreign End User List (a list of institutions of concern published by METI) must be checked too.



規制対象 (貨物・技術)

確認しなければならない2つの規制 (リスト規制とキャッチオール規制)



リスト規制

国際輸出管理レジーム(枠組み)における合意に基づき、兵器そのものや、兵器の開発等に利用できる材料や製品等を法令においてリスト化しています。15項目あり、規制の品目(それらの部分品等も含まれる)とその技術的仕様(スペック)が定められています。マトリクス表という経済産業省が公開しているエクセルデータにて確認できます。 » 主要品目についてはP.13を参照。

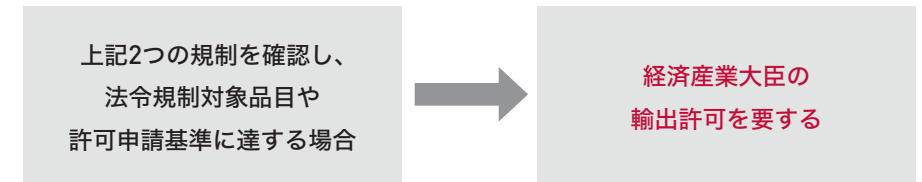
キャッチオール規制

リスト規制に該当しない品目でも次の2つの要件について確認を行い、これらに当てはまるものは輸出や提供前に許可取得が必要です。

用途要件: 日本から輸出や提供される物や技術が兵器等に使用されるおそれ(目的)があるか。

需要者要件: 物や技術を受け取る者が大量破壊兵器の開発等を行っている(又は行った過去や懸念がある)か。

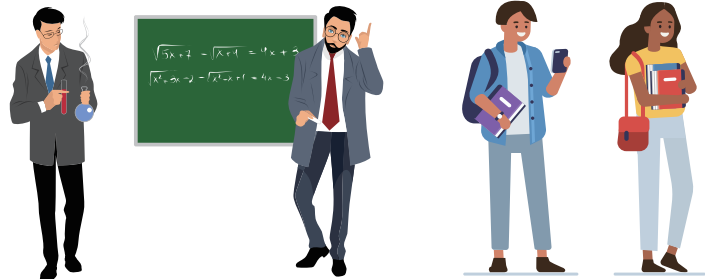
経済産業省が公表している懸念機関リスト「外国ユーザーリスト」を確認することも重要です。



Distinguishing between residents and non-residents (technology)

Classification	Residents	Non-residents
Japanese	<ol style="list-style-type: none"> Persons who reside in Japan Persons who work at Japanese embassies and consulates 	<ol style="list-style-type: none"> Persons who reside outside of Japan for the purpose of working at an overseas office Persons who reside outside of Japan for the purpose of living overseas for two years or longer Persons who are staying outside of Japan for two years or longer Among the persons in (1) to (3), those temporarily returning to Japan whose period of stay is less than six months.
Non-Japanese	<ol style="list-style-type: none"> Persons who work at an office in Japan Persons who has been staying in Japan for six months or longer 	<ol style="list-style-type: none"> Persons residing outside of Japan Persons engaged in official duties of foreign governments or international organizations Diplomats, consuls or their accompanying staff or retainers (only those appointed or hired outside of Japan)
Corporations and legal persons	<ol style="list-style-type: none"> Japanese corporations/legal persons Offices, branches, and sub-branches of a foreign corporation in Japan Japanese embassies and consulates 	<ol style="list-style-type: none"> Overseas corporations/legal persons Offices, branches, and sub-branches of Japanese corporations in other countries Diplomatic offices of foreign governments and international organizations in Japan
		In addition, members of the US armed forces or the United Nations Forces.

Source: Ministry of Finance notice, "Interpretation and Implementation of the Foreign Exchange Laws and Regulations".



居住者及び非居住者の判定 (技術)

分類	居住者	非居住者
日本人の場合	<ol style="list-style-type: none"> 日本に居住する者 日本の在外公館に勤務する者 	<ol style="list-style-type: none"> 外国にある事務所に勤務する目的で出国し外国に滞在する者 2年以上外国に滞在する目的で出国し外国に滞在する者 出国後外国に2年以上滞在している者 上記1)～3)に掲げる者で、一時帰国し、その滞在期間が6ヶ月未満の者
外国人の場合	<ol style="list-style-type: none"> 日本にある事務所に勤務する者 日本に入国後6ヶ月以上経過している者 	<ol style="list-style-type: none"> 外国に居住する者 外国政府又は国際機関の公務を帯びる者 外交官又は領事館及びこれらの随員又は使用人(外国において任命又は雇用された者に限る)
法人等の場合	<ol style="list-style-type: none"> 日本にある日本法人 外国の法人等の日本にある支店、出張所その他の事務所 日本の在外公館 	<ol style="list-style-type: none"> 外国にある外国法人等 日本法人等の外国にある支店、出張所その他の事務所 日本にある外国政府の公館及び国際機関
		その他、合衆国軍隊等及び国際連合の軍隊等

財務省通達「外国為替法令の解釈及び運用について」より



Summary of List Control Items

Item number	Example of items
1. Weapons	Weapons, explosives, military goods, bacterial preparations, DNA, pathogens
2. Nuclear power	Nuclear fuel, reactors, radioactive material, numerically controlled machine tools, frequency converters
3. Chemical weapons	Raw materials for manufacturing chemical warfare agents
3-2. Biological weapons	Organisms, toxins, genes, and viruses used in making biological weapons
4. Missiles	Rockets, unmanned aircraft, propulsion fuel, engines, composite materials
5. Advanced materials	Fluorine compounds, superconductive materials, composite materials, carbon fiber
6. Materials processing	Bearings, robots, measuring devices, machine tools, coating equipment
7. Electronics	Integrated circuits, solar cells, frequency analyzers, waveform memory devices
8. Electronic calculators	Electronic calculators or their peripheral equipment and parts
9. Telecommunications	Communications equipment, encryption devices, equipment designed to prevent information transmission signal leakage
10. Sensors, etc.	Photoelectric detectors, specialty cameras, laser oscillators, synthetic aperture radar
11. Navigation devices	Accelerometers, gyroscopes, inertial navigation systems
12. Maritime-related	Submarines, hydrofoils, sea rescue systems, sonar
13. Propulsion equipment	Satellites, gas turbine engines, unmanned aircraft
14. Miscellaneous	Powder metallic fuel, diesel engines, explosive trace detectors
15. Sensitive items	Inorganic fiber, conductive polymers, digital telecommunication transmission equipment

Don't export these items without a license from the Minister of Economy, Trade and Industry.



リスト規制項目一覧

項番	品目例(一部)
1. 武器	武器・爆発物・軍物品・細菌製剤・DNA・病原菌
2. 原子力	核燃料・原子炉・放射性物質・数値工作機械・周波数変換器
3. 化学兵器	化学兵器製造用の原料製剤
3-2. 生物兵器	生物兵器に適用する有機体・毒素・遺伝子・ウイルス
4. ミサイル	ロケット・無人航空機・推進燃料・エンジン・複合材料
5. 先端材料	フッ素化合物・超電導材料・複合材料・炭素繊維
6. 材料加工	軸受・ロボット・測定装置・工作機械・コーティング装置
7. エレクトロニクス	集積回路・太陽電池・周波数分析器・波形記憶装置
8. 電子計算機	電子計算機若しくはその附属装置又はこれらの部分品
9. 通信	伝送通信装置・暗号装置・機密防止通信システム
10. センサー等	光検出器・特殊カメラ・レーザー発振器・合成開口レーダー
11. 航法装置	加速度計・ジャイロスコープ・慣性航法装置
12. 海洋関連	潜水艦・水中翼船・海難救助システム・ソナー
13. 推進装置	人工衛星・ガスタービンエンジン・無人航空機
14. その他	粉末状の金属燃料・ディーゼルエンジン・爆発物探知装置
15. 機微品目	無機質繊維・電導重合体・デジタル伝送装置

経済産業大臣の許可なく、これらの品目を輸出してはダメ

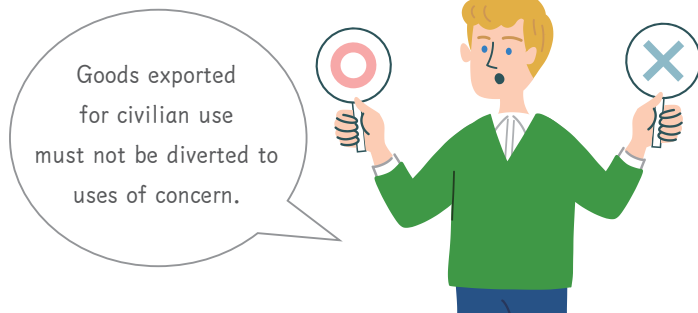


Examples of diversion of items for both military and civilian uses (goods & technology)

There have been many cases of goods and technology intended for civilian use actually being used in weapons.

The table below shows just a few examples. In particular, research conducted at universities in the areas of advanced science and technology is recognized as having the potential to be diverted to military applications. It is therefore necessary to confirm the specifications, end-users, and end-uses of these goods and technologies before exporting or transferring (transacting) them.

	Uses of concern		Civilian uses	
Machine tools	Manufacture of centrifuges for enriched uranium 		Manufacture of automobiles and cutting 	
Sodium cyanide	Raw materials for chemical weapons 		Metal plating process 	
Filtration equipment	Extraction of bacteria for the manufacture of bacteriological weapons 		Desalination of sea water 	
Carbon fiber	Structural materials for missiles 		Structural materials for aircraft 	



軍民両用転用例 (貨物・技術)

民生用途の貨物や技術が兵器の用途に利用されることが多く生じています。

下の表はそのごく一部の例です。特に先端的な科学技術研究を行っている大学の研究は軍事転用の可能性があることを特に意識し、貨物の輸出や技術の提供(取引)の際にはそのスペック等の確認、需要者・用途の確認を行う必要があります。

	懸念用途		民生用途	
工作機械	ウラン濃縮用遠心分離器の製造 		自動車の製造や切削 	
シアン化ナトリウム	化学兵器の原材料 		金属めっき工程 	
ろ過器	細菌兵器製造のための細菌抽出 		海水の淡水化 	
炭素繊維	ミサイルの構造材料 		航空機の構造材料 	



Penalties for legal violations (goods & technology)

Exporting goods or transferring technology without obtaining the required license from the Minister of Economy, Trade and Industry is subject to criminal penalties and administrative and other sanctions. **Both legal persons and individuals are subject to penalties and sanctions.**



Criminal charges	Administrative sanctions	Social sanctions
<ul style="list-style-type: none"> • Fines of up to 30 million yen for individuals and up to 1 billion yen for legal persons, or up to five times the value of the goods or technology exported or transferred • Imprisonment for up to 10 years 	<ul style="list-style-type: none"> • Prohibition of goods export or technology transfer for up to three years 	<ul style="list-style-type: none"> • Publication of the names of violators on the METI website • Contract terminations with relevant organizations • Reports by media and others

Measures to be taken to avoid legal violations



Faculty members, researchers, and other University employees

1. Pre-check by using forms designated by the University
2. Review within the University and acquisition of licenses from the Minister of Economy, Trade and Industry (in the case of applicable transactions)



Students (including international students)

1. Make sure to consult with your academic advisor regarding items based on your academic advisor's research guidance and goods and technology transfer managed by your research department.
2. For individual goods export and technology transfer through individual research activities, check the METI website or consult with the contact person at METI and follow the required procedures.

法令違反罰則 (貨物・技術)

経済産業大臣の許可を取得する必要がある「貨物の輸出」や「技術の提供」について許可を取得せずに行った場合、法令違反行為として刑事罰や行政制裁の対象となります。**法人と個人の両方が処分対象になることがあります。**



刑事罰	行政制裁	社会的制裁
<ul style="list-style-type: none"> • 個人は3,000万円以下、法人は10億円以下、又は対象となる貨物や技術の価格の5倍以下の罰金 • 10年以下の懲役刑 	<ul style="list-style-type: none"> • 3年以内の貨物の輸出／技術の提供の禁止 	<ul style="list-style-type: none"> • 法令違反としての経済産業省 HP 掲載 • 連携機関等との重大な法令違反を理由とする契約解除 • マスコミ等による報道

各自が法令違反を避けるための取り組み



教員や研究者等の本学勤務者

- ① 大学所定様式による事前確認
- ② (該当取引の場合) 学内審査や経済産業大臣許可取得



学生(留学生含む)

- ① 指導教員の研究指導に基づくものや研究室管理の貨物や技術提供は指導教員に必ず相談
- ② 個人の研究活動で個人の貨物の輸出や、技術の提供は、経済産業省の HP や窓口等での相談を行い、必要な対応をとる

Examples of responses to export control (technology)

Here are some examples related to security export control and responses taken by University employees and students.

As for students, the University is the exporter for activities carried out under the guidance of faculty members and activities of students under projects funded by the University. For those cases, faculty members should follow the procedures and consult with relevant offices.

Primary websites to visit:

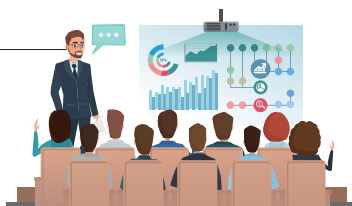
Export control for University employees Chiba University website (campus intranet)

<https://gakunai.jm.chiba-u.jp/gakujutsu/anzen/anzen.html> (internal access only)

Personal exports by students METI website (personal exports)

https://www.meti.go.jp/policy/anpo/kojinyushutsu_english.html

1. Presenting and giving lectures at overseas conferences (including those held over the internet)



Faculty members, researchers, and other University employees

Verify security export control in advance for overseas business trips (schedule) using the pre-check sheet on the University website.



Students (including international students)

For the individual research activities of students, a license is not required for lectures and handouts provided to many and unspecified attendees at academic conferences and presentations that are open to the public. However, if the technology is transferred at other places, export control is required as an individual by referencing the criteria of List Control and Catch-All Control.

輸出管理対応例 (技術)

安全保障輸出管理に係るよくある事例の提示とともに、本学勤務者、学生毎に対応例を紹介します。

なお、学生について、本学の指導教員等教員の指導による活動や大学公費でのプロジェクトによる学生の活動については、「本学が輸出者」になります。指導教員等教員がとりまとめて学内の手続きや相談を行ってください。

《以下主に使用するHP》

本学勤務者輸出管理 千葉大学HP(学内のみ“閲覧可”):

<https://gakunai.jm.chiba-u.jp/gakujutsu/anzen/anzen.html>

学生の個人輸出関係 経済産業省HP(個人輸出):

<https://www.meti.go.jp/policy/anpo/kojinyushutsu.html>

1. 海外の学会や発表会に参加し講演・発表する(Web開催を含む)



教員や研究者等の本学勤務者

出張行程(計画)について、本学HPの海外出張用事前チェックシートにて安全保障輸出管理の事前確認を行う。



学生(留学生含む)

学生個人での研究活動について、参加制限なく誰でも参加できる学会や発表会で不特定多数の出席者に提供する資料や講演は許可不要です。ただし、それ以外の場で技術の提供がある場合は、リスト規制やキャッチオール規制の基準と照らし個人として輸出管理が必要です。

Examples of responses to export control (goods)

2. Sending (and hand carrying) goods and research equipment overseas (including those received domestically with a clear intent to transfer overseas)



Faculty members, researchers, and other University employees

Goods are considered exported when they are loaded onto a ship or aircraft to be sent outside of Japan. It is necessary to follow the University's export procedures regardless of whether the goods are to be mailed, hand-carried, or taken back to one's home country. In the event of shipping via transport companies or moving companies, the University will be the party with the intention to export, so the University is required to undertake export control as the exporter.



Students (including international students)

The University will be the exporter when sending goods requested by academic advisors. Academic advisors should follow the University's export procedures. In addition, make sure to confirm with your academic advisor and follow the appropriate export procedures when taking out research equipment managed by the University or your research laboratory.

When taking out research equipment (including commercial products) for conducting individual research or when on personal travel, make sure to check the Certificate of Non-applicability from the manufacturer. Also, it is important to check specifications on your own against the "Goods/Technology Matrix Table" published in the Security Export Control page of the METI website. The same applies to items to be shipped by transport companies.

Students should discuss with their academic advisor before proceeding with export procedures.



輸出管理対応例 (貨物)

2. 海外(海外に転送することが明らかな国内受領者を含む)に研究機材(物)を送る(持ち出す)



教員や研究者等の本学勤務者

本邦から外国へ送付するために船舶又は航空機に積み込んだ時に輸出となりますので、郵送でも手荷物でも持ち帰る目的であっても、学内の輸出手続きが必要です。なお、輸送サービス業者や引っ越し業者を通じた輸送について、輸出をしようとする者(発意)は大学なので、大学が輸出者として輸出管理を行う必要があります。



学生(留学生含む)

指導教員から送付を依頼されて対応するものについては、大学が輸出者になるため、指導教員が学内の輸出手続きを行います。そのほか大学や研究室で管理する研究機材を持ち出す場合は必ず指導教員の確認を取り、適切な輸出手続きを行う必要があります。


個人での研究活動や私的旅行において、研究機材(市販品含む)を持ち出す際にはメーカー等から該非判定書を取り寄せ確認することや、自身でスペックを「貨物・技術の合体マトリクス表」で確認することで輸出管理を行ってください。輸送業者を通じた輸送を行う場合も同様です。


学生は指導教員と話し合ってから輸出手続きをしよう



Examples of responses to export control (goods & technology)

3. Medium to long-term departures from Japan, such as going overseas for research, temporary returning home of international students, and study abroad of students

 Faculty members, researchers, and other University employees

 Students (including international students)


- Please consult with your academic advisor when instructed to take out research equipment or samples from research laboratories or when you transfer technology owned by your research laboratory to your host university. The academic advisor should follow the University's export procedures.
- International students returning home temporarily or students studying abroad on a personal basis are responsible for complying with the FEFTA and export control measures when taking out materials, equipment and gifts or when transferring technology.
- When taking PCs and other devices that contain research information, export control procedures are not required when research information is not disclosed to others, since it will not be regarded as transfer of technology (when there is no direct or indirect disclosure of research information to a non-resident).



輸出管理対応例 (貨物・技術)

3. 海外での研究滞在、留学生の一時帰国、学生の留学などの中長期出国

 教員や研究者等の本学勤務者

 学生 (留学生含む)

- 指導教員の指導・指示により、研究室から研究機材やサンプル等を持ち出す場合、あるいは研究室の保有技術等を滞在先の大学等に提供する場合は、指導教員に相談し、指導教員が学内の輸出管理手続きを行います。
- 留学生が一時帰国する場合や学生が個人的に留学する場合は、個人の責任において外為法を遵守し、資機材やお土産等の市販品の持ち出し、技術提供について輸出管理が必要な場合は個人で確認を行ってください。
- 研究情報が含まれたPC等を持っていく場合、他人に開示しない(直接的・間接的問わず非居住者への研究開示が発生しない)限り、技術の提供には当たらないため輸出管理手続きは不要です。



4. Exchanges with overseas researchers visiting Japan



Faculty members, researchers, and other University employees

Providing prototypes (goods) in Japan in itself is not regarded as exporting but providing them to parties with a clear intent to subsequently take them out of Japan is tantamount to exporting. Therefore, export control must be conducted on such goods.

As a general rule, please follow the University's pre-check procedures related to export control with regard to the provision of research and meetings. In the case of unexpected visits where there is no time to follow the proper procedures in advance, limit the content of information to what has already been made public in a thesis or other publications. Manage non-public information to prevent legal violations from communicating it on that occasion. Also, make a record of the content of information provided and conduct procedures afterwards.

Students (including international students)

Communicating information managed by your research laboratory without confirmation from your academic advisor or similar authority not only risks violating the FEFTA, but also it could be a crime violating trade secrets under the Unfair Competition Prevention Act in case the information is undisclosed. It is important to confirm in advance if the research information you hold (or know) is subject to the FEFTA. When conveying your personal research information, take due care to confirm and organize the content and whether the information has been made public through research publications.

4. 訪日した海外研究者等との交流



教員や研究者等の本学勤務者

本邦で試作品等(物)を渡すこと自体は輸出ではないですが、その後帰国し持ち出すことが明らかな者への提供は輸出行為と同様ですので貨物の輸出管理が必要です。

研究提供や打ち合わせをすることについては、原則として学内の輸出管理上の事前確認手続きを行ってください。突然の訪問対応等、間に合わない場合は、論文や書籍等で公開されている情報の内容にとどめ、未公開情報はその場で伝えないなど法令違反にならないマネジメントを行い、かつ、提供内容を記録し、事後手続きを行ってください。

学生(留学生含む)

研究室で管理している情報を指導教員等の確認を取らず伝えることは、外為法の違反リスクのみならず、未公開情報であれば、不正競争防止法の営業秘密侵害として罪に問われる可能性がありますので特にご注意ください。事前に自分が保有している(知り得ている)研究情報について外為法に抵触するかどうか確認しておくことが重要です。個人の研究情報を伝える場合、その内容が論文等で公開されている等、公知性について十分に整理、確認してください。

5. Participation in research exchange projects and events with overseas researchers sponsored by the government

It is easy to assume incorrectly that events sponsored by the government to promote research exchanges do not require export control. However, there are no stipulations, exemptions, or preferential treatments under the regulations. Those intending to export must conduct the appropriate export controls.



Faculty members, researchers, and other University employees

Please follow the University's export control procedures as the same with other transactions when hosting research exchanges at the University as part of a national project or government-funded project. For example, when you are invited to an embassy or participating in a gathering of overseas researchers hosted by an international exchange organization, you are responsible for complying with FEFTA.

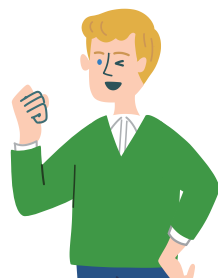


Students (including international students)

Please consult with your academic advisor in advance if you plan to transfer technology while participating at a research exchange event with your academic advisor held at the University as part of a national project or government-funded project. As in other cases, it is important to know whether the technology has already been made public or not, and comply with the FEFTA for exchanges with individual researchers on such occasions.



Let's conduct proper export control even for government-sponsored events.



5. 国が主催する海外研究者との研究交流事業や研究交流イベントへの参加



国が主催し、研究交流が促されていると、輸出管理は不要であるという誤解が生じやすいのですが、そのような免除規程や優遇措置は法令になく、輸出をしようとする者が適切に輸出管理を行う必要があります。



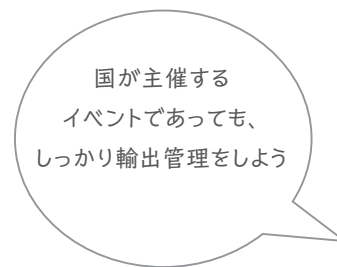
教員や研究者等の本学勤務者

大学で国の事業受託等を受けて研究交流を行う場合も、他の取引同様に学内の輸出管理手続きを行ってください。個人で、例えば大使館に招待されることや、国際交流団体等主催の海外研究者の集いに参加される場合は個人の責任において外為法を遵守してください。



学生(留学生含む)

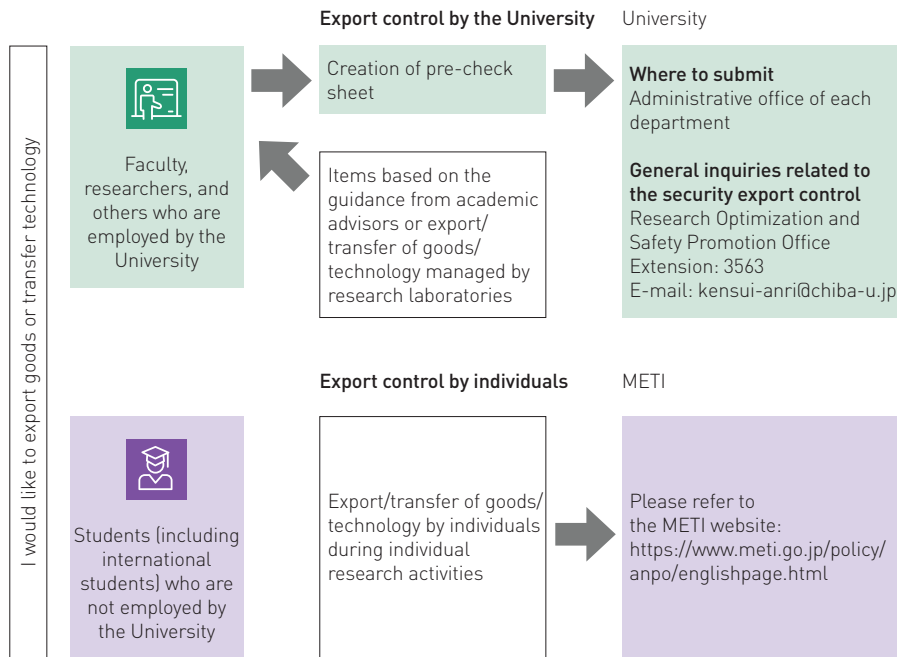
大学で国の事業の受託等を受けている研究交流イベントに指導教員と参加する場合について、技術提供が予定されている場合は事前に指導教員と相談してください。また、その場での個人的な研究者との交流については他の事例同様に、外為法の遵守が必要ですので、提供技術内容の公知性に十分注意してください。



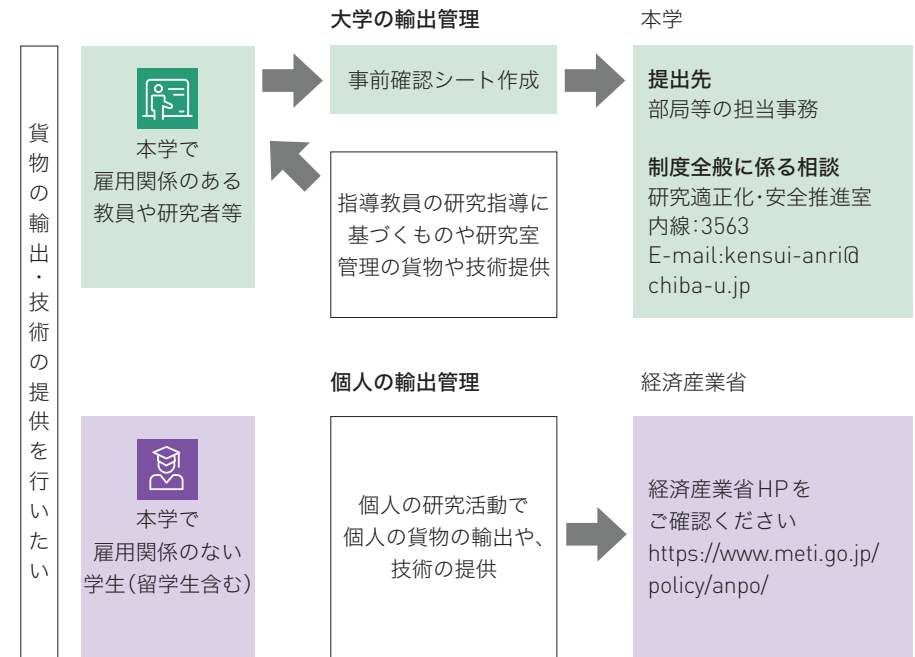
国が主催するイベントであっても、しっかり輸出管理をしよう



Contact point for inquiries and consultations



対応・相談の窓口



If you have
any questions,
please feel free
to contact us.

何かわからない
ことがあれば、
ご相談ください



CHIBA UNIVERSITY Academic Research & Innovation Management Organization
December 2020

CHIBA UNIVERSITY

〒263-8522 千葉県千葉市稲毛区弥生町1-33

www.ccr.chiba-u.jp/

1-33, Yayoi-cho, Inage-ku, Chiba-shi, Chiba, 263-8522 JAPAN

© 2020 Chiba University. All Rights Reserved.